

## ARGENTINE/CHILI – CIRCUIT DE L'ARGENTINE AU CHILI – ARGCT015



**14h**



**-4h en hiver / -5h en été**

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 01/12/20 AU 16/12/21 inclus**

La Patagonie vous invite dans un autre monde, semé de glaciers, de lacs et de paysages spectaculaires. Vous irez à la rencontre des manchots, des loups de mer et des baleines et vous découvrirez la baie d'Ushuaïa, la ville du bout du monde, sans oublier le plus beau glacier de l'Argentine, le Perito Moreno, et le majestueux mont Fitz Roy.



## VOTRE VOYAGE

L'itinéraire est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier en fonction des conditions climatiques et du trafic.

## ITINERAIRE



### Jour 1 : Paris – Buenos Aires

Envol pour Buenos Aires. Arrivée, transfert et installation à l'hôtel Broadway Hotel & Suites 4\* pour 3 nuits. Dîner libre.

### Jour 2 : Buenos Aires • (env. 2h)

Visite panoramique du quartier typique de San Telmo où le tango est omniprésent, le quartier italien de la Boca et concert lyrique pour découvrir tous les paysages de l'Argentine... Déjeuner. Puis, concert lyrique pour découvrir les paysages de l'Argentine dans un lieu historique de la capitale. Dîner libre. En option : un dîner-spectacle de tango (env. 90 \$US/pers.). Nuit à l'hôtel.

### Jour 3 : Buenos Aires – Estancia Gaucha • (135 km/env. 4h)

Traversez les étendues infinies de la pampa argentine jusqu'à une "estancia" où les gauchos vous préparent un "asado" traditionnel. Déjeuner et spectacle de "rodéo gaucha". Retour à Buenos Aires, dîner libre. Nuit à l'hôtel.

### Jour 4 : Buenos Aires – Ushuaïa • (env. 3h30 d'avion)

Envol très matinal pour Ushuaïa. Arrivée au "bout du monde". Dégustation d'araignées de mer au déjeuner. Visite d'Ushuaïa célèbre pour ses maisonnettes colorées et son ancien bain. Dîner et installation à l'hôtel Altos d'Ushuaia 3\* pour 2 nuits.

**Jour 5 : Ushuaïa – canal de Beagle • (env. 3h de navigation)**

Découvrez les impressionnants paysages de fjords et les animaux marins lors d'une navigation sur le canal de Beagle. Déjeuner puis départ vers le parc national de la Terre de Feu, l'espace naturel protégé le plus austral au monde. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 6 : Ushuaïa – El Calafate – Cerro Frias • (env. 1h15 de vol)**

Envol le matin pour El Calafate. Déjeuner. Excursion l'après midi en 4x4 jusqu'au sommet du Cerro Frias. Le soir, vous dégustez le fameux "cordero", une spécialité de la région à base de viande d'agneau. Nuit à l'hôtel I Rincón de Calafate 3\*.

**Jour 7 : El Calafate – glacier Perito Moreno • (160 km/env. 3h)**

Découvrez les imposantes falaises du glacier Perito Moreno depuis les passerelles panoramiques. Déjeuner, puis navigation au plus près du glacier. Dîner libre. Nuit à l'hôtel Saltos del Paine 3\*.

**Jour 8 : El Calafate – Puerto Natales • (272 km/env. 3h15)**

Départ pour Puerto Natales en bus très confortable. Déjeuner sous forme de panier-repas. Passage de la frontière. Accueil à Puerto Natales par votre guide chilien. Après-midi et découverte de la ville libres. Dîner et Installation à l'hôtel Saltos del Paine 3\* pour 2 nuits. En option : tour de ville de Puerto Natales (env. 60 \$US/pers.).

**Jour 9 : Puerto Natales – Torres del Paine • (250 km/env. 3h30)**

Découvrez l'occupant mythique de la grotte du Milodon puis visitez le parc national Torres del Paine dominé par d'impressionnantes aiguilles montagneuses. Admirez les steppes désertiques, les lagunes de différentes couleurs, les icebergs du lac Grey se détachant du glacier, mais aussi les condors et lamas qui arpentent ce gigantesque espace préservé. Déjeuner en cours d'excursion. Retour à Puerto Natales. Dîner et nuit à l'hôtel.↔

**Jour 10 : Puerto Natales – Punta Arenas – Santiago • (250 km/env. 3h30)**

Traversée de la Patagonie vers le détroit de Magellan. Découvrez Punta Arenas depuis le mirador panoramique. Admirez les extravagants monuments funéraires du cimetière municipal. Déjeuner, puis familiarisez-vous avec les anciennes cultures indigènes au musée régional salésien. Envol pour Santiago. Dîner libre. Installation à l'hôtel Fundador 3\* pour 3 nuits.

**Jour 11 : Santiago – Valparaiso • (120 km/env. 1h30)**

Départ vers la côte du Pacifique. Empruntez un funiculaire poussif pour découvrir les maisonnettes aux couleurs vives de la vieille ville escarpée de Valparaiso. Déjeuner puis visite de la maison-musée du Nobel de littérature, Pablo Neruda. Retour à Santiago et dîner dans un restaurant du quartier bohème. Nuit à l'hôtel.

**Jour 12 : Santiago • (env. 3h)**

Tour à pied du centre historique de Santiago et du principal marché de la capitale avec plus de 1 000 marchands. Arrêt photo devant le palais présidentiel, puis visite de la cathédrale. Déjeuner dans un restaurant typique du marché central, puis découverte de la vallée de Maipo, la principale région productrice de vin rouge du pays. Visite d'une cave avec dégustation. Dîner et nuit à l'hôtel.

**Jour 13 : Santiago – Paris**

Transfert à l'aéroport et envol pour Paris. Repas et nuit à bord.

**Jour 14 : arrivée à Paris**

## LE VOYAGE CONTINU SUR L'ILE DE PAQUES

### **Jour 12 : Santiago - île de Pâques**

Transfert à l'aéroport et envol pour l'île de Pâques. Déjeuner. Transfert et installation à l'hôtel Otai 3\* pour 3 nuits. Dîner libre.

### **Jours 13 et 14 : île de Pâques**

Journées d'excursion sur la route des Moais, les célèbres statues de pierre, face au large ou au pied du volcan Rano Raraku. Profitez de la plage polynésienne d'Anakena pour une baignade dans le Pacifique. Découvrez le volcan Rano Kao, les pétroglyphes du village cérémoniel d'Orongo... Déjeuners panier-repas en cours d'excursions. Dîner et nuit à l'hôtel.

### **Jour 15 : île de Pâques – Santiago**

Matinée libre, déjeuner et envol pour Santiago. Dîner libre. Nuit à l'hôtel Fundador 4\*.

### **Jour 16 : Santiago – Paris**

Transfert à l'aéroport et envol pour Paris. Déjeuner libre. Dîner et nuit à bord.

### **Jour 17 : arrivée à Paris**



**L'ŒIL DE L'EXPERT :** • Les quartiers historiques de Buenos Aires  
• La rencontre avec les gauchos • Ushuaïa, la ville du bout du monde • Le glacier du Perito Moreno • Le parc national Torres del Paine • La visite de Valparaiso, au bord du Pacifique

## FORMALITES & SANTE



Passeport obligatoire en cours de validité. (Les français également de nationalité argentine devront présenter leur passeport argentin) L'entrée et la sortie d'enfants mineurs nés ou résidant en Argentine fait l'objet de restriction. L'obtention d'un permis délivré par les autorités argentines lorsque le mineur voyage seul ou en compagnie d'un seul parent.

### VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES :

Conseillés : Fièvre jaune pour certaines régions. Répulsifs anti moustiques. Mise à jour DTP.

## INFORMATIONS PAYS

### **Histoire et politique**

L'Argentine et le Chili sont deux républiques et font partis des pays les plus développés du continent latino-américain.

### **Economie**

L'Argentine est la 3<sup>ème</sup> puissance économique d'Amérique Latine, derrière le Brésil et le Mexique. L'économie du pays repose majoritairement sur l'agriculture. Le Soja OGM est la première culture d'Argentine. Le Chili est la 4<sup>ème</sup> puissance économique d'Amérique Latine, premier producteur mondial de cuivre et fervent partisan du libre-échange.

### **Culture et religion**

La musique est très présente, que ce soit Argentine dans les ruelles du quartier de la Boca où est né le tango argentin ou au Chili, la musique n'est jamais loin. La religion majoritaire pour ces deux pays est le catholicisme. La culture européenne y est très marquée

### **Langue**

La langue officielle est l'espagnol, parlée par 100% des chiliens et des argentins.

### **Monnaie**

Le peso argentin. 1 euro = 46.97 pesos (à titre indicatif)

Le peso chilien. 1 euro = 763,88 pesos (à titre indicatif)

Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site : [www.xe.com](http://www.xe.com)

## **INFORMATIONS CIRCUIT**

### **REMARQUE**

Le nombre de kilomètres et le temps de trajet en bus sont donnés à titre indicatif. En raison d'événements spéciaux (conditions météorologiques, état de routes et des situations imprévisibles comme les grèves), certaines étapes pourront être modifiées. Les vols intérieurs peuvent parfois être modifiés, les visites sont alors adaptées à la meilleure alternative possible.

### **ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT**

Les guides qui vous accompagnent à chaque étape sauront vous faire partager leur goût du voyage et seront vos interlocuteurs privilégiés. Guides locaux francophones, ils sauront mieux que quiconque vous faire découvrir leur pays. Ils s'occuperont également des problèmes matériels (répartition des chambres, horaires de départ, organisation des excursions). Nos guides parlent français, nous attirons toutefois notre attention sur le fait que certains d'entre eux peuvent parfois avoir un fort accent.

### **NIVEAU DE DIFFICULTÉ**

Ce circuit ne comporte pas de difficultés particulières



Le circuit compte environ 4200 km de long, route ou piste. Nous utilisons le minibus, le bus privé et le bus de ligne entre El Calafate et Puerto Natales. Les distances sont considérables, mais ceci ne fera qu'augmenter ce sentiment de démesure propre au terrain et à l'aventure, des distances comme il n'en existe pas en France, certainement un petit air d'inconnu et d'irréel. Ces journées passées dans les véhicules seront largement récompensées par des marches pleines d'oxygène et des paysages hors du commun, à en perdre haleine. Des arrêts sont prévus pour se dégourdir les jambes et pour les photos.



En général, l'hébergement se fait en hôtels sur la base de chambres doubles, avec salle de bains privée. Les chambres ont pratiquement toujours la climatisation, la télévision et le téléphone. Généralement, les chambres triples et quadruples ont 2 grands lits.

### LISTE DES HEBERGEMENTS A TITRE INDICATIF :

Buenos Aires : Broadway Hotel & Suites 4\*

Ushuaia : Altos Ushuaia 3\*

El Calafate : Hôtel Rincon del Calafate 3\*

Puerto Natales : Hôtel Saltos del Paine 3\*

Santiago : Hôtel Fundador 3\*

**Ou similaires, sous réserve de disponibilité. Normes locales.**

### EXCURSIONS OPTIONNELLES

Tarifs **2020 - 2021**, fournis à titre indicatif, sujets à modification et à reconfirmation sur place

- Dîner-spectacle de tango : 140 \$USD par personne
- Soirée estancia 25 de Mayo : 165 \$USD par personne
- Tour de ville de Puerto Natales : 75 \$USD par personne

## INFORMATIONS PRATIQUES



Dans l'hémisphère sud, les saisons sont inversées par rapport à celles de l'hémisphère nord. L'été (d'octobre à février-mars), avec des températures douces et des jours longs, est la saison la plus indiquée pour la Patagonie. L'hiver (de juin à août) est recommandé pour voyager dans le nord et le nord-ouest, car les pluies sont alors moins fréquentes et les températures tropicales descendent de quelques degrés. Le printemps et l'automne sont magnifiques à Buenos Aires.



Circuit en pension complète moins 7 repas : les dîners des jours 1, 2, 3, 5, 7 et 10, ainsi que le déjeuner du jour 13.



Les pourboires se donnent en signe de remerciement selon la qualité du service reçu, par conséquent ils ne sont pas obligatoires, mais conseillés. Si vous vous sentez satisfait du service, il est d'usage de laisser une gratification au guide, à l'accompagnateur, au conducteur, aux bagagistes. Le montant du pourboire pour le port des bagages est de 1/2 usd par valise. Pour une excursion d'une demie journée, 1/2 usd pour le chauffeur, 1 usd pour le guide, chaque fois que vous serez satisfaits des services.



Pour la recharge de votre caméscope ou appareil photo numérique, prévoir un adaptateur pour fiches américaines dans tous les hôtels, un cordon de branchement de type allume-cigare est parfait en voyage. Le numérique est une excellente solution, prévoir par exemple une focale zoom de 25mm/80mm (qui correspond à 50mmx160mm en 24x36).



Voltage 110 V avec fiches américaines. Un adaptateur est à prévoir.

## BOUCLER SA VALISE



Vous êtes limités à 23 kilos par personne et une valise ou un sac seulement, ainsi ne vous chargez pas dès le départ de la France. Prévoyez de préférence une valise à coque rigide fermant à clef, un sac à dos pour vos effets personnels de la journée et une pochette ou une ceinture de sécurité pour vos papiers.

### Chaussures :

- Une paire de chaussures de randonnée basse (ne craignant pas l'eau)
- Une paire de sandales de marche, ou des chaussures confortables pour le soir

### Vêtements :

- Une polaire et un imperméable
- Des chemises légères à manches longues
- Un pantalon transformable en short
- Une tenue de rechange, confortable, pour l'étape
- Un short ou un bermuda short (par respect de la culture locale, nous demandons aux femmes de ne pas choisir de short court)
- Une jupe longue (style portefeuille ou pagne) pour les femmes en cas d'invitation dans un campement ou dans une maison. Les hommes, dans le même cas, porteront de préférence un pantalon qu'un short (pantalons de toile ou jeans)
- Un maillot de bain
- Des chaussettes en coton ou respirantes
- Une casquette pour protéger sa nuque
- Une petite serviette qui sèche rapidement

### Matériel :

- Un sac de couchage, utilisation 5 à 10°C (les parcs et réserves sont souvent situés entre 1000 et 2000m)
- Une paire de lunettes de soleil à forte protection.
- Un nécessaire de toilette peu encombrant.
- De la crème solaire à fort indice de protection.
- Du papier hygiénique, un sac type congélation pour toujours ramener le papier usagé dans la poubelle collective.
- Une lampe torche ou frontale avec piles et ampoules de rechange.
- 2 grands sacs poubelles pour abriter vos affaires de l'eau et de la poussière.
- Un antibactérien pour les mains (l'eau étant rare, elle est réservée uniquement pour la boisson et la cuisine. Une toilette sommaire peut être effectuée aux points d'eau rencontrés sur le circuit).

### Pharmacie

- Des pastilles purifiantes pour l'eau de boisson
- Un collyre -
- Un anti diarrhéique -
- Un désinfectant externe (alcool à 90°) -
- Une crème anti-inflammatoire -
- Des pansements -
- Une bande de type « Elastoplast » -
- Du paracétamol
- Une crème anti moustiques adapté au climat tropical



## VOYAGE ET PARTAGE

### **La vie en groupe**

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est nécessaire d'être ponctuel au rendez-vous donné par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent remettre en cause l'organisation des visites prévues.

### **Votre environnement**

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages. L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide ! Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### **Vos rencontres**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes.

## RECOMMANDATIONS

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Ne laissez jamais vos objets de "valeurs" (argent, passeport, billets d'avions) "traîner" dans votre chambre, votre tente, votre bus, ou dans les restaurants... Chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou gardez-les avec vous. Observez les règles élémentaires de prudence, n'oubliez pas dans les hôtels de mettre le verrou de sécurité ou la chaîne de porte.

## BIBLIOGRAPHIE

L'œuvre de Jorge Luis BORGES  
L'œuvre de Julio CORTAZAR  
L'œuvre de Pablo NERUDA  
Le Phare de Patagonie de Joel CUENOT  
Patagonie, Rencontre avec le Silence de Marcella GARCIA  
Patagonia, Mes voyages en Patagonie, En Terre de Feu, Au Cap Horn et Au Détroit de Magellan, de Jean DELABORDE

## MINI LEXIQUE

Bonjour : Buenos dias  
Bon après-midi : buenas tardes  
Bon soir : buenas noches  
Merci : gracias  
Cuanto cuesta : combien ça coute ?  
Trop cher ! muy caro !  
Les toilettes svp : los servicios por favor  
Sans piment svp : sin aji por favor  
J'ai mal à la tete : me duele la cabeza  
J'ai mal au ventre : me duele el estomago  
Trop chaud : muy caliente  
Trop froid : muy frio  
Méchoui : Asado  
Soda : refresco  
Pourboire : propina

**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**